

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 50 (1942)

**Heft:** 31

**Vereinsnachrichten:** Anzeigen der Samaritervereine = Avis des sections de samaritains

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nachrichten der kantonalen FHD-Verbände

## An die FHD im Kanton Zürich

Die erste Tagung des Kantonalverbandes ist festgesetzt auf Sonntag, 11. Oktober 1942. Sie wird eröffnet mit einem Feldgottesdienst auf dem Lindenholz in Zürich. Das ausführliche Programm wird Ende August an jede FHD gesandt. Wir erwarten eine grosse Beteiligung.

Mit kameradschaftlichen Grüßen:

Das Kantonalkomitee des FHD Zürich.

## Schweizerischer Samariterbund Alliance suisse des Samaritains

Zürich/Olten, 23. Juli 1942.

An die schweizerischen Samariter.

Liebe Samariter!

Der 1. August, der Gedenktag der Gründung unserer Eidgenossenschaft, steht unmittelbar bevor. Sie wissen, dass die diesjährige Bundesfeieraktion für unseren Samariterbund von ganz besonderer Bedeutung ist, denn das Ertragnis des Verkaufes der Abzeichen, Karten und Marken ist zum grossen Teil für uns bestimmt. Es gilt nun, die noch verbleibende kurze Zeit für eine intensive Propaganda auszunützen. Jede Samariterin und jeder Samariter möge in seinem Bekanntenkreis die Aktion eindringlich empfehlen.

Vom Schweiz. Bundesfeierkomitee ist uns mitgeteilt worden, dass dem Verkaufe der Bundesfeierkarten bis jetzt nicht überall die gebührende Aufmerksamkeit geschenkt worden ist. Wir möchten deshalb den Vertrieb der Karten ganz besonders befürworten.

Wir erachten es als eine Selbstverständlichkeit, dass alle Mitglieder unseres Samariterbundes auch persönlich das ihrige zum Gelingen der Aktion beitragen. Jede Samariterin und jeder Samariter trage am 1. August das hübsche Abzeichen in Klöppelstickerei und verwende auch für seine private oder geschäftliche Korrespondenz die Bundesfeierkarten und -marken.

Liebe Samariter, es gilt ein *Rekordresultat* zu erzielen. Alle müssen mithelfen. Bei allseitig gutem Willen werden wir das uns gesteckte hohe Ziel erreichen. Allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern danken wir herzlich und entbieten die besten Samaritergrüsse.

Namens des Zentralvorstandes,

Der Präsident: *H. Scheidegger.* Der Sekretär: *E. Hunziker.*

Aux samaritains suisses.

Chers samaritains,

Le 1<sup>er</sup> août, jour commémoratif de la fondation de notre Confédération, est d'abord là. Vous savez que l'action de la Fête nationale de cette année revêt un caractère d'une grande importance pour notre Alliance des Samaritains, le produit de la vente des insignes, cartes et timbres nous étant destiné en grande partie. Il s'agit d'utiliser le peu de temps qui nous reste à faire une propagande intense. Que chaque samaritaine et samaritain recommandent instamment cette action auprès de leurs connaissances.

Le Comité suisse de la Fête nationale nous a informé que l'on n'a pas prêté partout toute l'attention revenant à la vente des cartes du 1<sup>er</sup> août. C'est pourquoi, nous vous recommandons tout spécialement la diffusion des cartes.

Nous considérons comme coulant de source que tous les membres de notre Alliance fassent personnellement tout ce qui est en leur pouvoir afin d'assurer l'entièr réussite de cette action. Que chaque samaritaine et samaritain soient porteurs le 1<sup>er</sup> août du charmant insigne en broderie et qu'ils fassent riche emploi des cartes et des timbres de la Fête nationale, aussi bien pour leur correspondance privée que commerciale.

Chers amis samaritains, il s'agit d'obtenir un *résultat record*. Tous doivent y contribuer. En faisant preuve de bonne volonté de part et d'autre, nous pourrons atteindre le but que nous nous sommes proposés. Nous remercions chaleureusement tous les collaboratrices et collaborateurs et leur présentons nos bien cordiales salutations samaritaines.

Au nom du Comité central,

Le président, *H. Scheidegger.* Le secrétaire, *E. Hunziker.*

## Samariterhilfslehrkurs in Olten

Die Schlussprüfung wird am Sonntag, 2. August, 9.00 Uhr, im Frohheimschulhaus mit anschliessendem Mittagessen im Hotel «Glockenhof» stattfinden.

Wir laden die Samariterfreunde benachbarter Sektionen und insbesondere deren Hilfslehrer herzlich ein, diesem Anlass beizuhören. Diejenigen, die am nachfolgenden Mittagessen (Preis Fr. 3.50, ohne Getränke), im Hotel «Glockenhof» teilnehmen wollen, sind gebeten, sich bis spätestens am Freitag, 31. Juli, beim Verbandssekretariat anzumelden.

## Anzeigen der Samaritervereine

### Avis des sections de samaritains

**Aarau.** S.-V. Nächster Flickabend im Kinderspital: Dienstag, 4. August, 20.00 Uhr.

**Affoltern a. A.** S.-V. Voranzeige. Nächste Uebung: Samstag, 8. August, Nachübung. Sonntag, 16. August, findet eine Feldübung statt. Samariter, reserviert diese Zeit für den Verein.

**Altstetten-Albisrieden.** S.-V. Nächsten Sonntag, 2. August, 9.00 Uhr: Wasserrettungsübung im Strandbad Limmat, Höngg. Wir erwarten zahlreiche Beteiligung. Sonntag, 9. August: Rigitour. Näheres Programm am nächsten Donnerstag. Werbet für den Krankenpflege- und Samariterkurs. Beginn: Montag, 24. August, Kursgeld Fr. 6.—, Mitglieder Fr. 4.—. Adressen von Kursinteressenten bitte sofort an ein Vorstandsmitglied aufgeben. Wir wären dankbar, wenn sich noch einige Mitglieder für den Plakettenverkauf am 1. August zur Verfügung stellen könnten. Rechtzeitige Anmeldung bei unserem Aktivmitglied Frau Müller-Kunz, Herrligstrasse 30, Altstetten.

**Basel, Eisenbahner.** S.-V. Mittwoch, 5. August, 19.30 Uhr, findet im Eglisee Basel eine Uebung über das Rettungsschwimmen statt. Es wird ein Wärter von dort die verschiedenen Griffe beim Retten Ertrunkener vor demonstrieren. Badkleider mitnehmen. Bei Regen gibt Telefon 4 95 96 Auskunft.

**Bern, Samariterverein.** Sektion Stadt. Nächste Monatsübung: Mittwoch, 5. August. Sammlung im Schulhaus Progymnasium, Waisenhausplatz 30. Bei schönem Wetter im Freien. Für den 1.-August-Abzeichenverkauf benötigen wir noch Verkäuferinnen und Verkäufer. Interessenten bitte zu einer kurzen Besprechung und Einteilung heute Donnerstag, 19.00 Uhr, im Café «Steinhölzli», Ecke Metzgergasse/Zwiebelngässchen zu erscheinen. Unsere Bergtour auf das Hohtürli findet 8./9. August statt. Bei event. Regenwetter acht Tage später Abfahrt Samstag, 14.10 Uhr. Nachzügler um 17.55 Uhr. Weitere Anmeldungen werden an der Uebung entgegengenommen. Alle Interessenten und Angemeldeten wollen auf der Uebung den Kostenbetrag für Bahn und Uebernachten von Fr. 10.— gefl. entrichten.

— **Sektion Lorraine-Breitenrain.** Samstag und Sonntag, 15./16. August (nicht wie vorgesehen am 22./23. August): Bergtour auf Gemmipasshöhe. Abstieg über Schwarenbach — Schwarzgräti — Ueschinenthal nach Kandersteg. Abfahrt von Bern Samstag 23.35 Uhr. Kosten zirka Fr. 8.—. Verpflegung aus dem Rucksack. Schriftliche Anmeldung bis spätestens Donnerstag, 13. August, an P. Neuenschwander, Aarbergergasse 61, erforderlich wegen Kollektivbillett. Velofahrer wollen sich gefl. auch mit dem Vermerk «per Velo» anmelden.

**Bern, Marzili-Dalmazi.** S.-V. Meldet euch recht zahlreich für den Verkauf der Abzeichen und Karten für den 1. August. Anmeldungen an die Präsidentin, Frau Isenschmid, Marzillistrasse 7 (Tel. 2 35 54). Werbt schon jetzt Teilnehmer für den anfangs September beginnenden Samariterkurs.

**Bern, Enge-Felsenau.** S.-V. Im September beginnt ein neuer Samariterkurs. Werbt für diesen fleissig Teilnehmer und bringt die Anmeldungen bei der nächsten Monatsübung am 11. August mit. Vergesst nicht die Jahresbeiträge auf unser Postcheckkonto III/13704 einzuzahlen.

**Bern, Henri Dunant.** S.-V. Anmeldungen für den Abzeichenverkauf am 1. August werden durch unsere Kassierin an der heute 20.00 Uhr im Saal des Café «Spitalacker» (Ecke Spitalackerstrasse/Moserstrasse) stattfindenden Einteilung in Gruppen noch entgegengenommen. Für die Wochenbatzenaktion werden die Anmeldungen von Frau Marti, Rodtmattstrasse 31, Tel. 2 11 59, jederzeit gerne angenommen. Als Ziel unserer Bergtour ist der Napf auserkoren worden. Ausführung am 1./2. August mit Abfahrt Perron IV um 21.07. Beisammlung 20.45 Uhr in der Bahnhofshalle vor dem Früchtekiosk. Anmeldung für Kollektivbillett zu Fr. 4.35 (bei grosser Beteiligung Fr. 3.70) unbedingt erforderlich bis 1. August, 14.00 Uhr, an Präsident A. Ludi, Tel. 3 45 37, der auch jede gewünschte Auskunft gerne erteilt. Angehörige willkommen. Bei ungünstigem Wetter Verschiebung um jede Woche bis zum ersten schönen Wochenende.



Verbandstoff-Fabrik  
Schaffhausen

**Desinfiziert zuverlässig,  
heilt rasch!  
Auf neuer wissenschaftlicher Grundlage!**

**Bern, Schosshalde-Obstberg.** S.-V. Donnerstagabend, 30. Juli, Ferienzusammenkunft im Café «Obstberg», Bantigerstrasse/Tavelweg. Insbesondere werden alle diejenigen erwartet, die sich irgendwie am 1.-August-Karten- und Abzeichenverkauf beteiligen können, betreffend der nötigen Anweisungen und des Materials. Samariter und Samariterinnen, sorgt für Gelegenheit, hier tatkräftig mitwirken zu können; es ist ja für uns, zur Unterstützung der schönen und notwendigen Samaritersache. Herzlichen Dank zum voraus.

**Biberist.** S.-V. Ordentliche Monatsübung: Montag, 3. August. Bei günstiger Witterung findet die Übung im Freien statt, andernfalls im Lokal. Samaritertasche mitbringen. Die bestellten Samaritertaschen können bezogen werden. Die Rotkreuzkalender sind erhältlich. Für den Einzug der Passivbeiträge suchen wir zwei tüchtige Einzüger oder Einzügerinnen. Vorherige Anmeldung der Bewerber ist erwünscht. Nach der 1.-Augustfeier treffen sich die Mitglieder im «St. Urs».

**Biene. S. d. S.** En cas de beau temps un exercice aura lieu à la Plage le deuxième mardi du mois d'août, c'est-à-dire le 11 du mois prochain, à 19.30 h. En cas de mauvais temps l'exercice sera renvoyé au troisième mardi, donc au 18 août. Nous prions nos membres de bien vouloir réserver ce soir pour cet exercice, qui sera très intéressant et très instructif, et nous espérons qu'un grand nombre se rendra à la Plage à l'heure précise.

**Biel.** S.-V. Bei schöner Witterung findet am 2. Dienstag des Monats August, also am 11. des nächsten Monats, 19.30 Uhr, eine Übung im Strandbad statt. Bei schlechter Witterung wird die Übung auf den dritten Dienstag, also auf den 18. August, verschoben. Es wird eine sehr lehrreiche und interessante Übung geben, weshalb wir unsere Mitglieder bitten, sich diesen Abend zu reservieren und recht zahlreich und pünktlich im Strandbad zu erscheinen.

**Bolligen.** S.-V. Übung: Montag, 3. August, 20.00 Uhr, im Sekundarschulhaus in Bolligen. Wir ersuchen unsere Mitglieder nochmals, sich kräftig am 1.-August-Abzeichenverkauf zu beteiligen. Abrechnung hierüber anlässlich der Übung vom nächsten Montag. Ebenfalls ist unser Präsident dankbar, jeweils an den Übungen die Rotkreuzhatzen in Empfang nehmen zu können. Die Aktiv-Jahresbeiträge sind fällig: Fr. 3.—.

**Davos.** S.-V. Montag, 3. August, 20.30 Uhr: Monatsübung im Schulhaus.

**Dietikon.** S.-V. Monatsübung: Mittwoch, 5. August, 20.00 Uhr, im «Ochsen». An der Übung werden wichtige Mitteilungen betreffend Ausflug und Übung in Schwyz gemacht. Wir erwarten pünktliches und vollzähliges Erscheinen. Bitte die Jahresbeiträge bezahlen.

**Dietikon.** S.-V. Monatsübung: Mittwoch, 5. August, 19.45 Uhr, im alten Schulhaus Dietikon. Für den Verkauf der 1.-August-Abzeichen sind in jeder unserer Gemeinden vier Verkäuferinnen nötig; wir bitten um freiwillige Helferinnen. Diese wollen sich bitte bei den betreffenden Vorstandsmitgliedern melden. Macht euch diese Angelegenheit zur Ehrensache.

**Frauenfeld.** S.-V. Die nächste Übung findet eine Woche später, am 10. August, statt. Bei günstiger Witterung im Stadtgarten. Nächsten Sonntag, Fahrt Untersee-Rhein, Frauenfeld ab 11.41 Uhr, Weinfelden ab 12.18 Uhr, Gottlieben ab 13.55 Uhr, Schaffhausen an 16.20 Uhr. Schaffhausen ab 19.02, eventuell Neuhausen ab 19.07 Uhr, Dachsen ab 19.11 Uhr, Winterthur an 19.48 Uhr, ab 20.39 Uhr, Frauenfeld an 21.21 Uhr. Fahrpreis Fr. 6.—. Damit wir SBB und Schiff über die un gefährte Teilnehmerzahl rechtzeitig verständigen können, erbitten wir die Anmeldung bis Freitagabend an Adolf Zingg, Schaffhauserstr. 23, oder an Arnold Nigret, Spannerstr. 20. Die Billettausgabe der SBB wünscht, dass die Teilnehmer die Fahrkarten mindestens 15 Minuten vor Zugsabfahrt lösen. Also rechtzeitig erscheinen! Bei zweifelhafter

Witterung geben die Obgenannten sowie die Telephonzentrale von 10.00 Uhr an Auskunft.

**Gränichen.** S.-V. Nächste Übung: Mittwoch, 5. August, 20.00 Uhr, im Schulhaus. Im Monat August führen wir einen Vereinsausflug durch. Kurze Vorbereitung und alles Nähere an der nächsten Übung.

**Heimiswil.** S.-V. Übung: Montag, 3. August, 20.15 Uhr, im «Löwen». Thema: Erste Hilfe. Nach der Übung Abrechnung über die Bundesfeieraktion.

**Kirchberg (Bern).** S.-V. Nächste Übungen: In Kirchberg: Mittwoch, 5. August, 20.30 Uhr, beim Lokal; für Lyssach und Kernenwind: Dienstag, 11. August, 20.30 Uhr, im Schulhaus Lyssach.

**Lausanne.** S. d. S. Toutes les bonnes volontés sont encore acceptées pour la vente du 1<sup>er</sup> août; s'inscrire auprès de M. Aubort, rue de Bourg 8. Les samaritaines disposées à prendre part au cortège du 1<sup>er</sup> août, sont priées de se trouver à 18.30 h. avenue du Tribunal Fédéral. Tenue officielle impeccable. Les réunions auront lieu tous les mercredis, à 20 h. 30, rue de Bourg 29, jusqu'à nouvel avis.

**Lenzburg.** S.-V. Dienstag, 4. August, punkt 20.00 Uhr: Abmarsch beim alten Schulhaus zu einer Übung im Freien, bei schlechtem Wetter Übung wie gewohnt im Schulhaus, Knotenlehre.

**Madretsch.** S.-V. Wir bringen unsern Mitgliedern zur Kenntnis, dass an Stelle der Übungen vom Monat August eine Rettungsübung im Strandbad Biel mit dem Samariterverein Biel gemeinsam durchgeführt wird. Diese Rettungsübung findet statt: Dienstag, 11. August; bei schlechter Witterung Dienstag, 18. August. Besammlung der Mitglieder 19.30 Uhr vor dem Strandbad Biel. Beginn der Übung punkt 19.45 Uhr. Der Vorstand erwartet vollzähliges Erscheinen.

**Meilen und Umgebung.** S.-V. Monatliche Übungen: Montag, 3. August, 20.00 Uhr, im SHH-Lokal im neuen Schulhaus in Herrliberg; Donnerstag, 6. August, 20.00 Uhr, im SHM-Lokal im alten Schulhaus in Obermeilen (ausnahmsweise). Besprechung der Reise. Ferner können die bestellten Photos bezogen werden (Stück à 60 Rp.). Im weiteren sind die Rotkreuz-Kalender eingetroffen. Wie früher, werden an jedes Mitglied zwei Stück abgegeben, Stückpreis Fr. 1.30. Wir ersuchen um Bezahlung beim Bezug, sowohl der Photos wie der Kalender. Eventuell weitere Mitteilungen.

**Mettmenstetten.** S.-V. Montag, 3. August, 20.00 Uhr: Übung im Lokal. Am 16. August findet eine Feldübung statt mit den Sektionen Affoltern und Hedingen. Reserviert bitte diesen Sonntag für die Samaritersache.

**Neuhausen am Rheinfall.** S.-V. Nächste Übung: Mittwoch, 5. August, 19.30 Uhr, im Rosenberg-Schulhaus. Velo mitbringen! Der Rotkreuzkalender kann zum Preise von Fr. 1.30 bezogen werden.

**Oberwangen.** S.-V. Übung: Freitag, 31. Juli, 20.15 Uhr, Schulhaus Oberwangen. Erscheint bitte vollzählig.

**Oberwinterthur.** S.-V. Die Samariterübung in der Gemeindestube vom 5. August, 20.00 Uhr, wird jedem Besucher von Nutzen sein.

**Rapperswil-Jona.** S.-V. Übung: Dienstag, 4. August. Sammlung in der Postbaracke. Bei schönem Wetter wird im Freien geübt. Ferner nimmt der Präsident immer noch Anmeldungen entgegen für den Bundesfeier-Abzeichenverkauf vom 31. Juli und 1. August.

**Räterschen.** S.-V. Lokalübung: Montag, 3. August, 20.30 Uhr, im Sekundarschulhaus. Wichtige Besprechungen betreffend Samariterkurs usw., weshalb wir vollzähliges Erscheinen erwarten. Der Kassier bittet um Bezahlung der Mitgliederbeiträge.

**Rorbas-Freienstein-Teufen.** S.-V. Infolge Schulferien fällt die Übung vom 3. August aus. Dafür ist auf einen Augustsamstag eine Alarm-Nachtübung geplant. Die Übung verspricht interessant zu werden. Wir erwarten vollzählige Beteiligung der Aktivmitglieder.

Feldtückige Kleidung und Schuhe sowie Taschenlampe sind notwendig.

**Rümlang.** S.-V. 3. August: Obligatorische Feldübung mit S.-V. Glattbrugg; unter Mitwirkung von Dr. Aisslinger, Zürich. Besammlung sämtlicher Mitglieder 20.15 Uhr bei der «Siedlung Sigfried».

**Schlieren.** S.-V. Unsere nächste Uebung findet Mittwoch, 5. August, statt. Besammlung 20.00 Uhr, beim Uebungslokal, Schulhaus Baderstrasse. Bei schönem Wetter wird die Uebung eventuell nach Ober-Engstringen verlegt. Der Abzeichenverkauf kann bereits Freitag, 31. Juli, nachmittags, beginnen. Für unsere Abzeichenverkäuferinnen soll es eine Ehrensache sein, sämtliche erhaltenen Abzeichen abzusetzen. Jeder Samariter und jede Samariterin trage am 1. August das Abzeichen; es geht um unsere Sache. In erfreulicher Weise können wir unsren Mitgliedern mitteilen, dass unser verehrter Zentralpräsident Scheidegger am 1. August in Schlieren anlässlich der Augustfeier sprechen wird. Im weiteren möchten wir unsere Mitglieder bei der nächsten Uebung bitten, die Mitgliederbeiträge zu entrichten.

**Solothurn.** S.-V. Nächsten Sonntag, 2. eventuell 9. August, freiwillige Feldübung auf dem Weissenstein mit dem Samariterverein Zuchwil. Programm: Zwei Varianten. Per Bahn bis Oberdorf. Zug 8.00 Uhr. Zu Fuss durch «Stiegenlos», Abmarschpunkt 7.30 Uhr beim Soldatendenkmal. Treffpunkt beider Gruppen 9.30 Uhr auf Nesselboden. Gemeinsamer Aufstieg nach Sennhütte Vorderweissenstein. Uebungsplatz beim Brunnen am Weg zwischen Vorder- und Hinterweissenstein. Lagerleben, Selbstverpflegung, Abkochen (Geschirr mitbringen). Nachmittag: Feldübung. Improvisationen, Transportübungen usw. Rückmarsch durch «Rüschgraben» nach Oberdorf. Zug Oberdorf ab 18.52 Uhr. Ausflugbillette verlangen (bis Oberdorf Fr. 1.35 retour). Zahlreiche Beteiligung wird trotz der Freiwilligkeit erwartet. Bei zweifelhafter Witterung gibt Tel. 11 ab 6.30 Uhr Auskunft über Durchführung.

**Stäfa.** S.-V. Die Rotkreuzkalender sind eingetroffen. Der Verkaufspreis beträgt Fr. 1.30 inklusive Umsatzsteuer. Die Kalender können bezogen werden: In Stäfa bei Frl. Hess (Haus Schweizer-Lehmann), und zwar Dienstag, Mittwoch und Donnerstag, 4., 5., 6. und 11., 12. und 13. August jeweils zwischen 18.00 und 21.00 Uhr. In Uerikon bei O. Stähli. Jedes Mitglied mache es sich zur Pflicht, mindestens einen Kalender abzuholen und, wenn irgendwie möglich, bar zu bezahlen.

**St. Gallen-Ost.** S.-V. Sonntag, 2. August, gemeinsame Uebung mit dem S.-V. Horn am See. Abfahrt 9.11 Uhr ab Bahnhof St. Fiden. Sammlung daselbst 8.45 Uhr. Auch für Radfahrer. Bitte pünktlich erscheinen. Mittagessen in Horn (Preis Fr. 1.50, Suppe Kartoffelsalat und Schüblig). Mahlzeitencoupons nicht vergessen. Anmeldungen für sämtliche Teilnehmer bis Samstagmittag, Tel. 2 17 44 oder bei Frl. Steiger, Flaschnerweg 6. Bei zweifelhafter Witterung Auskunft Tel. 11 ab 7.00 Uhr. Wir erwarten einen grossen Aufmarsch zu dieser Uebung. Für Wasserratten günstige Bademöglichkeit.

**St. Gallen-West.** S.-V. Ferien für alle drei Gruppen.

**Thalwil und Gruppe Oberrieden.** S.-V. Die Halbjahresversammlung findet statt: Montag, 10. August, 19.45 Uhr, im Billardzimmer des «Volkshauses» Rosengarten in Thalwil. Der Besuch ist für Aktive obligatorisch. Anschliessend, 20.30 Uhr, im grossen Saal Tonfilmvorführung: «Samariter helfen», wozu wir unsere Ehren- und Passivmitglieder sowie Freunde freundlich einladen. Dauer der Filmvorführung 1½ Stunden.

**Thun.** S.-V. Wir bitten unsere Mitglieder, sich recht zahlreich am Verkauf des neuerschienenen Rotkreuzkalenders zu beteiligen oder mindestens einen für sich selbst zu kaufen. Bezogen können sie werden im K.-M.-M., Bälliz 33.

**Töss.** S.-V. Die für den Plakettenverkauf am 31. Juli und 1. August aufgebotenen Samariterinnen können die Plaketten am Freitag, 31. Juli, ab 18.00–19.00 Uhr, im Gemeindehaus Töss im Empfang nehmen. Noch Freiwillige vor! Wir hoffen bestimmt, dass Sie einige Stunden für unsere schöne Sache opfern werden. Wer erst später kommen kann, melde sich beim Präsidenten, Agnesstrasse 63. Tenue: Samariterschürze. Anmeldungen für den Vereinsausflug am 9. event. 16. August nimmt der Präsident (Tel. 2 29 90) noch bis 1. August entgegen. Melden Sie sich heute noch. Wer von der Privatreisekasse für den Ausflug Geld zurückziehen will, melde den Betrag vorher dem Reisekassier Karl Woodtli, Bützackerstrasse 32. Der Jahresbeitrag sollte jetzt bezahlt sein. Postcheckkonto VIIIb 2807.

**Turgi und Umgebung.** S.-V. Samstag/Sonntag, 8./9. August, findet unsere Samariterreise statt laut zugestelltem Programm. Anmeldungen müssen bis spätestens Mittwoch, 5. August, dem Präsidenten (Tel. 3 10 54) abgegeben werden. Am Reisetag, 8. August: Sammlung

«Das Rote Kreuz» erscheint wöchentlich. Abonnementspreis Fr. 2.70 per Jahr, Einzelnummer 20 Cts. Redaktion: Frl. Marguerite Reinhard, Schweiz. Rotes Kreuz, Taubensstrasse 8, Bern, Telefon 2 14 74 Postcheck III 877 Druck Administration und Inseratenregie: Rotkreuz-Verlag, Buchdruckerei Vogt-Schild A. G., Solothurn, Dornacherstrasse, Postcheck Va 4, Telefon 2 21 55 — «La Croix Rouge», publication hebdomadaire Prix d'abonnement Fr. 2.70 par an, prix du numéro 20 cts. Rédaction: Secrétariat central de la Croix Rouge suisse, 8, Taubensstrasse Berne, Téléphone 2 14 74, Compte de chèques de la Croix-Rouge III 877. Impression, administration et publicité: Éditions Croix Rouge, Imprimerie Vogt-Schild S. A., Soleure, Compte de chèques Va 4, Téléphone n° 2 21 55 — Schweizerischer Samariterbund, Alliance suisse des Samaritains. Federazione svizzera dei Samaritani. L'Assemblea svizzera dei Samaritains. — OLLEN, Martin-Distellstrasse 27, Telefon 5 33 49, Postcheck Vb 169



beim Bahnhof Turgi 11.30 Uhr. Haltet den Reisebetrag von Fr. 22.— bereit!

**Uetendorf-Thierachern.** S.-V. Uebung: Montag, 3. August, 20.15 Uhr. Bei schönem Wetter Sammlung beim Bach im Dorf, bei schlechtem Wetter im Bachschulhaus.

**Urdorf.** S.-V. Anmeldungen für unsere Bergtour auf das Brienz-Rothorn vom 8./9. event. 15./16. August nimmt unser Präsident, Rob. Enzler, unter gleichzeitiger Einzahlung von Fr. 5.— Kostenvorschuss entgegen (ganzer Fahrpreis zirka Fr. 10.—). Tourenbesprechung und letzte Anmeldungen Mittwoch, 5. August, 21.00 Uhr, auf dem Schulhausplatz. Muss die Tour auf den 15./16. August verschoben werden, findet am 8. August eine Uebung statt.

**Utenstorf.** S.-V. Uebung: Freitag, 31. Juli, 20.15 Uhr, im Schulhaus. Die Gruppenchefs werden ersucht, um 20.00 Uhr zu erscheinen. Anschliessend der Uebung, Orientierung über die bevorstehende Uebung mit der Ortswehr.

**Wetzikon und Umgebung.** S.-V. Für den Haus- und Strassenverkauf der 1.-August-Abzeichen sind noch eine Anzahl Abzeichen übrig; sie sind noch bei Fritz Stettler, Alpenblick, zu beziehen. Wir bitten unsere Mitglieder, sich zahlreich am Verkauf zu beteiligen; auch ältere Kinder dürfen beim Verkauf mithelfen. Wir hoffen bestimmt, dass alle Abzeichen abgesetzt werden können. Abrechnung anlässlich der Bundesfeier oder spätestens an der nächsten Vereinsübung vom 7. August im Schulhaus. Also alle ans Werk!

**Wiesendangen.** S.-V. Freiwillige Uebung am 12. August, 20.15 Uhr, im Restaurant «Wiesenthal», Rickenbach.

**Müllheim-Wigoltingen und Umgebung.** S.-V. Montag, 3. August, 20.15 Uhr: Uebung im Lokal. Künstliche Atmung, Inspektion der Samaritertaschen.

**Wil.** S.-V. Montag, 3. August, 20.15 Uhr: Schulübung. Deckverbände. Es sind immer noch Jahresbeiträge ausstehend. Wir bitten, diese zur Entlastung der Kassierin möglichst zu begleichen.

**Winterthur-Stadt.** S.-V. Freitag, 31. Juli, ab 19.00 Uhr: Bezug der 1.-August-Abzeichen und -Karten durch die Samariterinnen, die sich für den Verkauf in freundlicher Weise zur Verfügung gestellt haben. Die Abgabe erfolgt an der Theaterkasse im «Casino». Der Vorstand wird auf 20.00 Uhr zu einer Sitzung eingeladen im I. Stock. Wer sich noch für das Postenstehen an den Schweiz. turn. Mehrkampfmeisterschaften am 29. und 30. August melden will, möchte dies gefolgt dem Präsidenten melden. Für den reformierten Volkstag vom 6. September erfolgt für unsren Verein ein Massenaufgebot zum Postenstehen. Näheres hiezu später.

**Winterthur-Seen.** S.-V. Montag, 3. August. Bei günstiger Witterung: Uebung im Freien. Sammlung beim Lokal 19.45 Uhr. Mitglieder, die den Jahresbeitrag noch nicht entrichtet haben, werden dringend gebeten, dies anlässlich der Uebung mit der Kassierin in Ordnung zu bringen.

**Wülflingen.** S.-V. Mittwoch, 5. August, 20.15 Uhr: Uebung in Haus und Hof. Sammlung 20.00 Uhr beim Lokal. Ort der Uebung beim Restaurant «Schöntal».

**Zug.** S.-V. Samariterinnen und Samariter, meldet euch zum Bundesfeier-Abzeichenverkauf! Die Abzeichen können Freitag, 31. Juli, ab 8.00 Uhr im Verkehrsbureau bezogen werden. Da der Reinertrag der Samaritersache zugutekommt, erwarten wir tatkräftige Mithilfe aller Mitglieder.